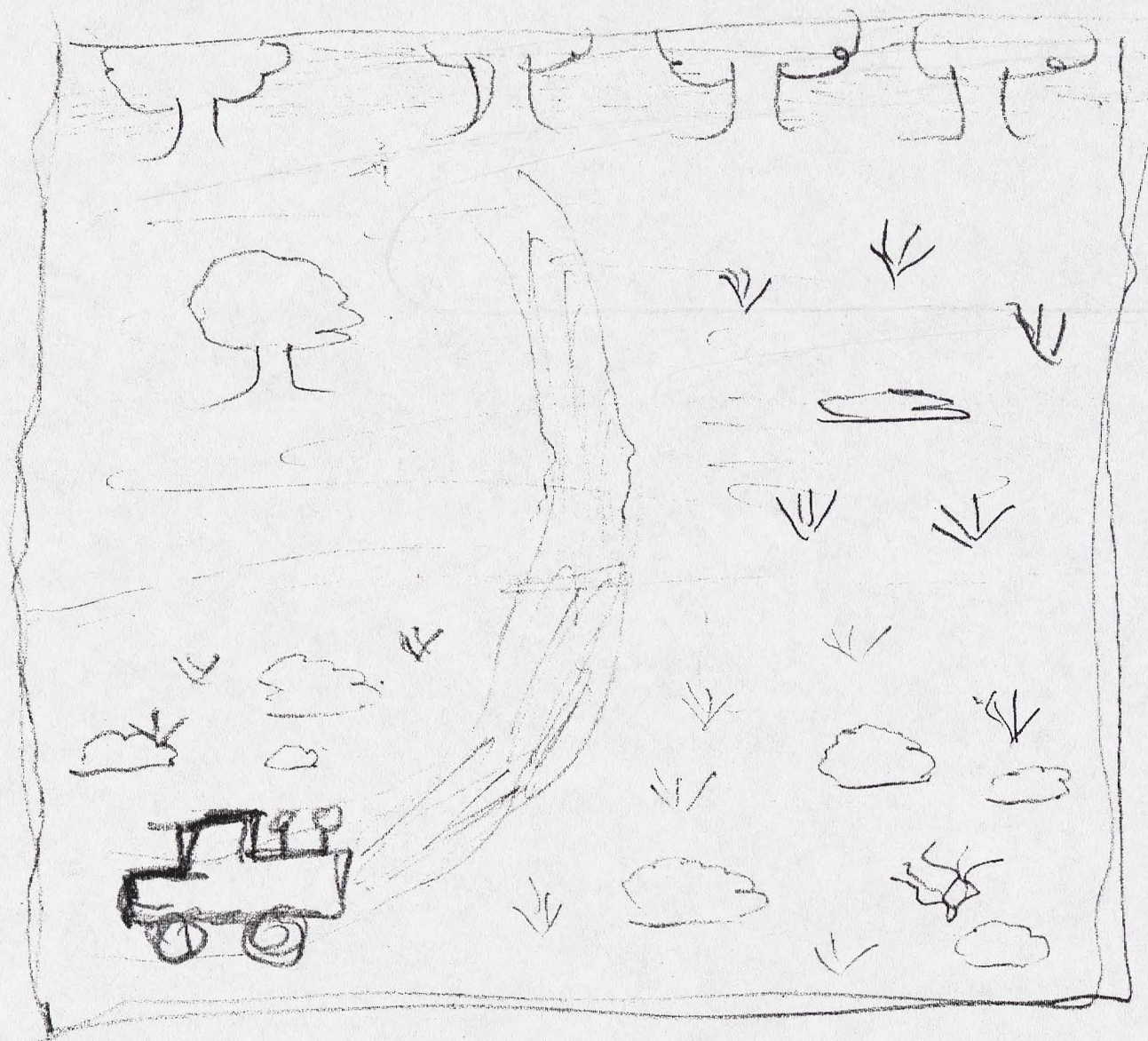


Going Camping Out Ngurrakarti



Justina Munda
Mayurlu kura wangki

Going Camping Out Ngurrakarti

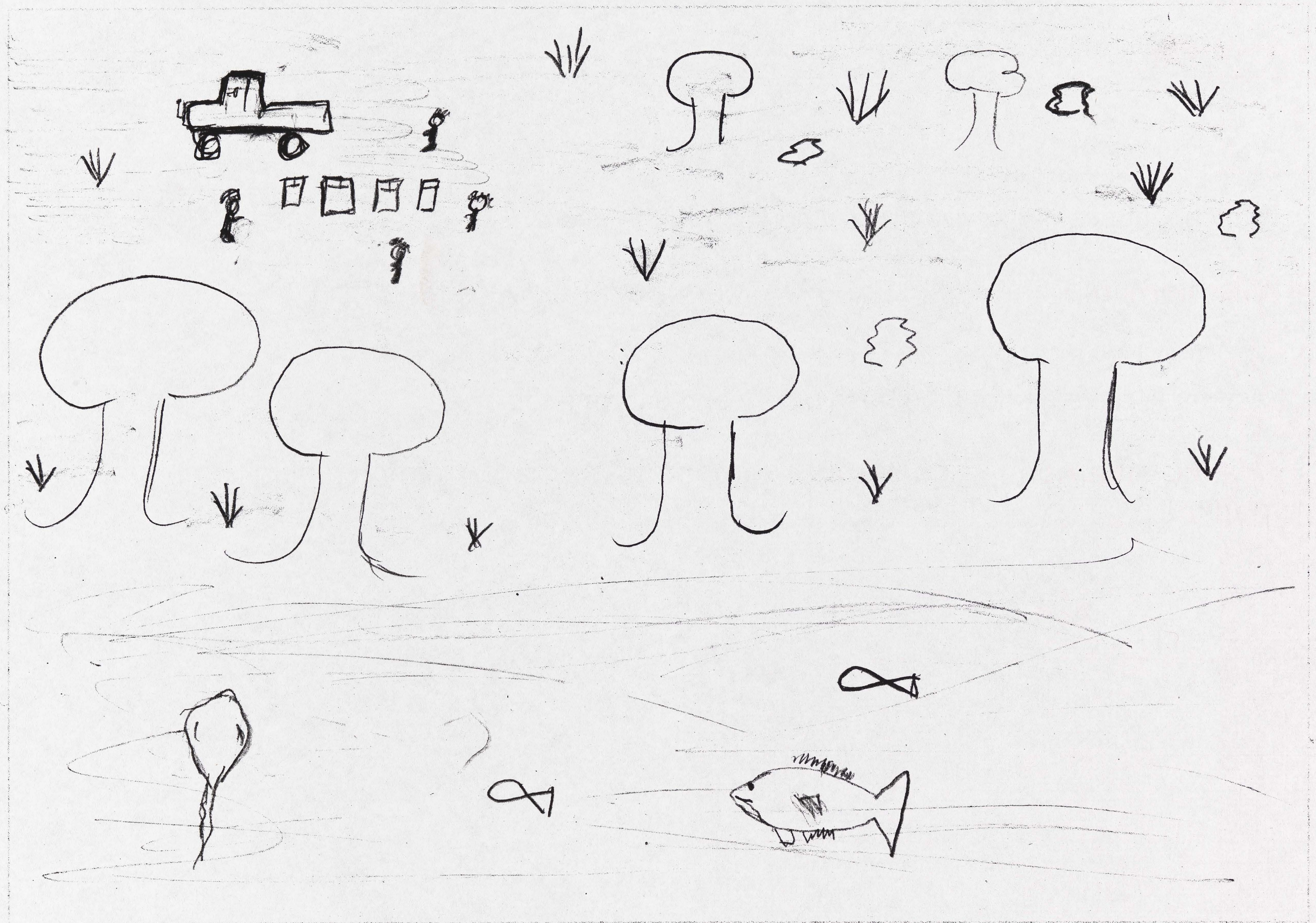
©Story and Illustrations by
Justina Munda
Mayurlu kura wangki
Wulungarra Community School 2003

One cold night my family and friends were camping out at Dusty yard.

Layinga pukanyja ngajukarawarnti jarntu warnti palu yukarnani pinpilta.

Dusty yard is sandy with a river flowing through it and lots of trees.

Pinpil pa walyarrajarti martuwarra mana pajajarti.



We caught bush turkey and barramundi from the river.

Warntarni marnarlu pinkirrjati jaa parlka martuwarrajangka.

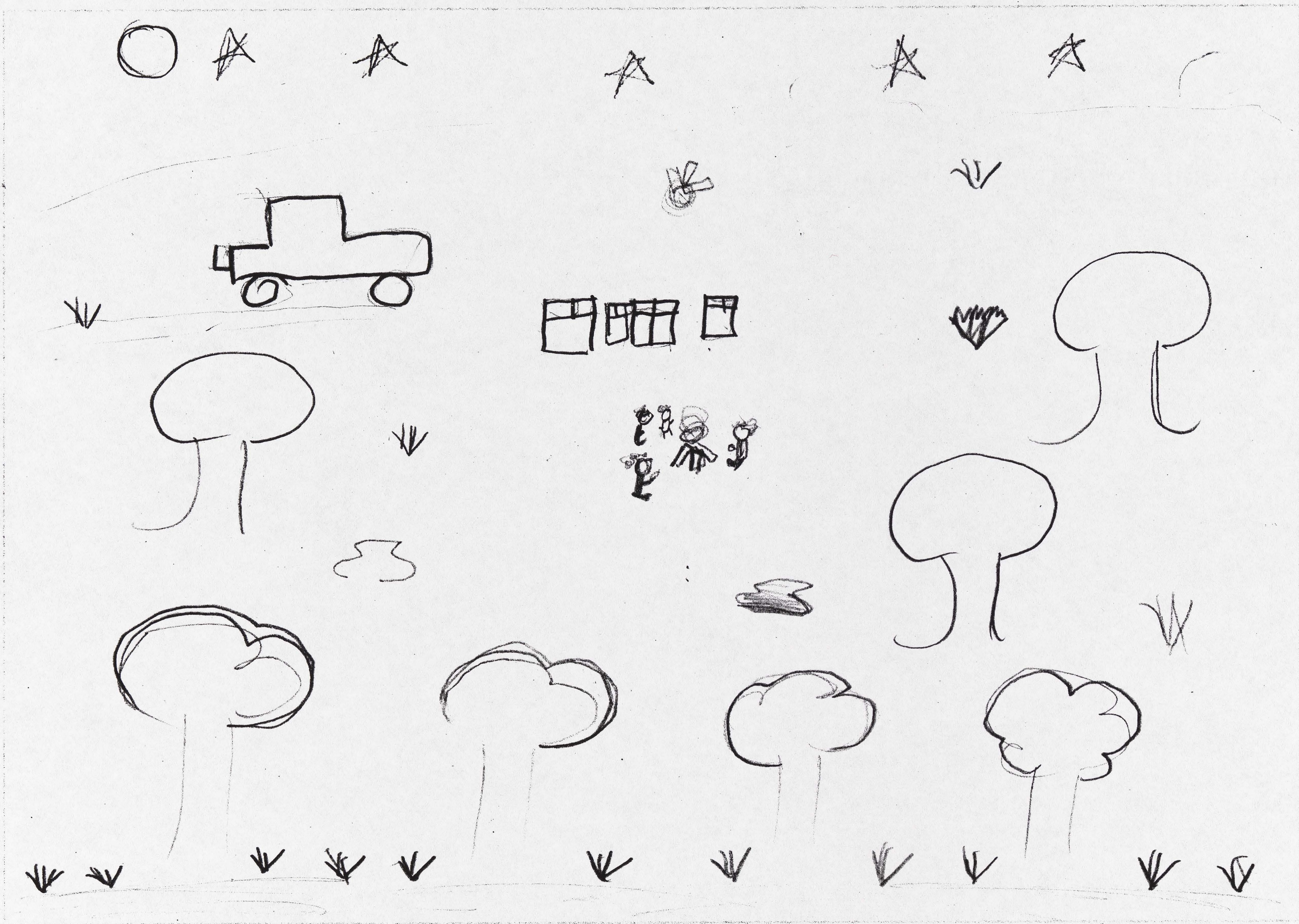
We made a fire and ate the bush turkey and barramundi.

Warlku marnarlu ngartakani kamparni marnarlu pinya pinkirr jarti jaa parlka.



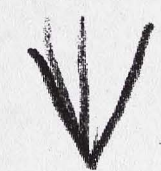
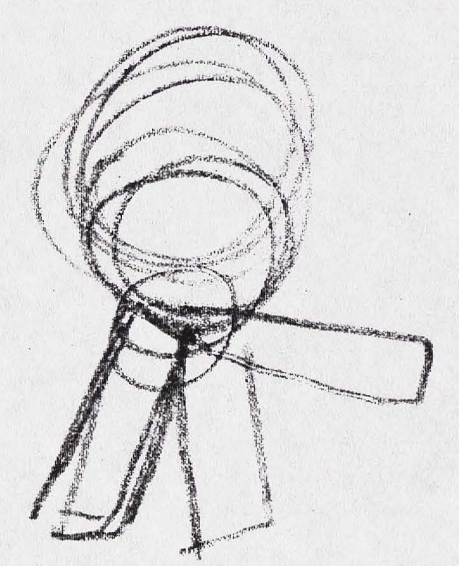
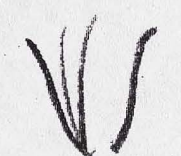
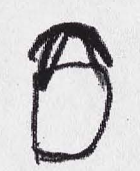
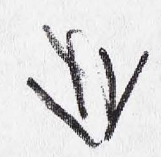
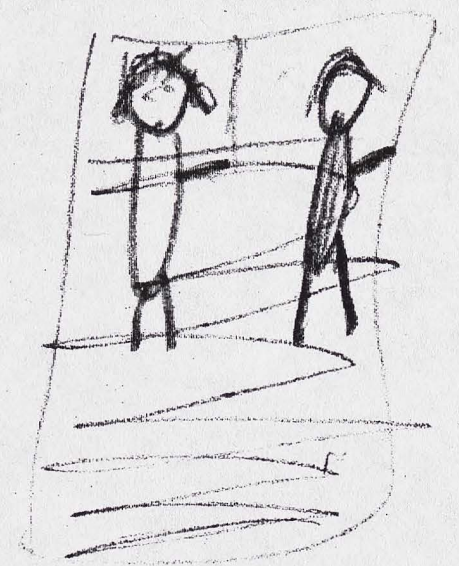
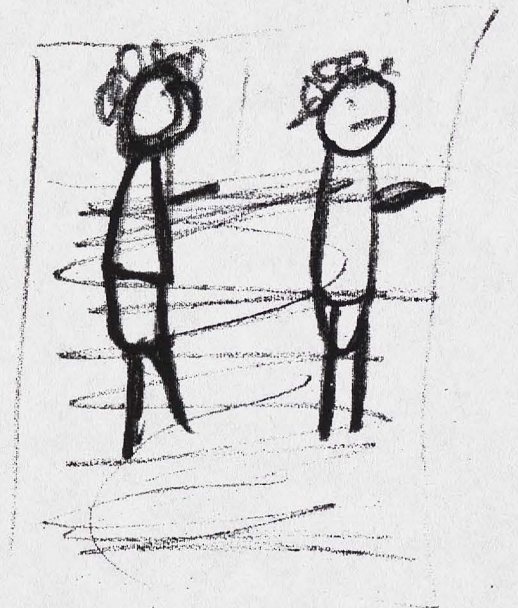
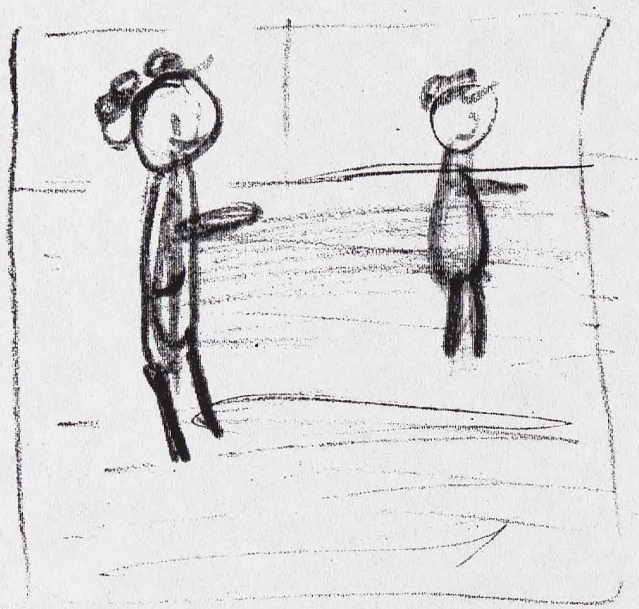
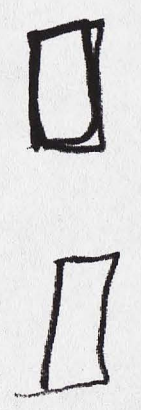
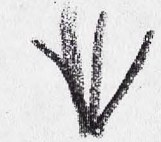
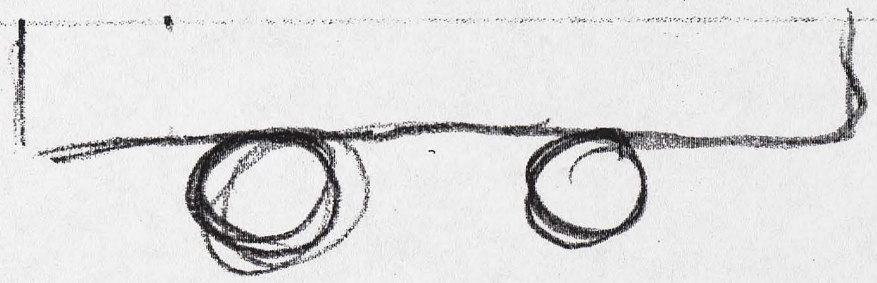
After we finished eating we told stories.

Pujujarringa marnarlu nganujangka wangkirla marnarlu jurlarnani.



Then we went to sleep.

Manyan pala marnarlu tujantinya.

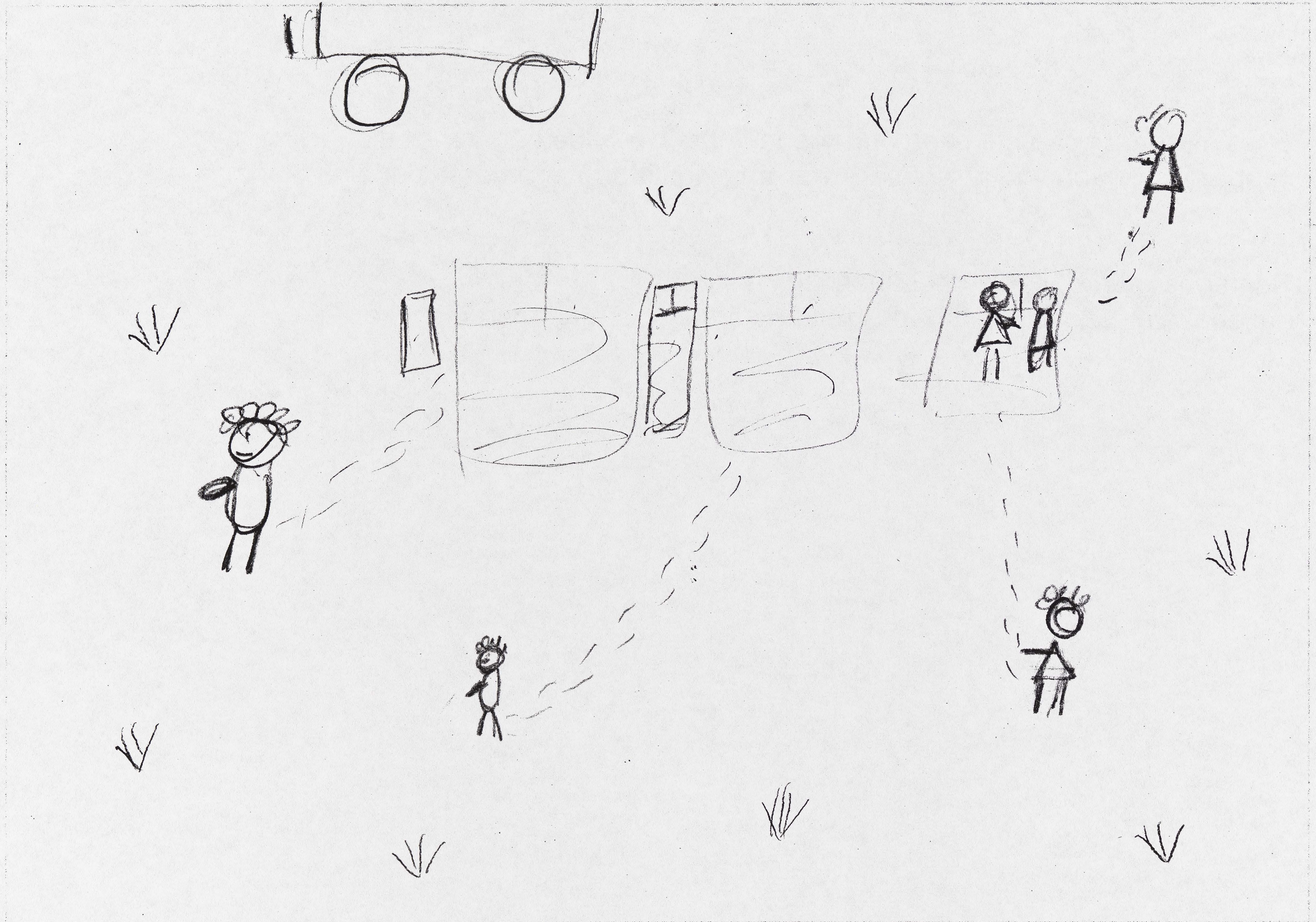


When we woke up Ryan was missing.

Turtapinyajangka marnalu Timiriny wirl marni.

Everyone was very scared.

Rayinjarrinya marnarlu pujurni



So we all spread out and searched around the riverside but we couldn't find him.
Yani marnarlu muupungukarra martuwarrang Ngajirtarni marnarlu parlipungkarla.

Then someone heard pack dogs barking.
Nyanartijangka pinakarriny marnarlu kunyarrwarnti rung rung marnujangka.



We all ran towards the barking sound.

Pupura marnarlu laparni jurrkirl parni Nyanartikarti ngurrakarti.

We saw Ryan on top of the tree and pack dogs all around the bottom of the tree.

Nyanya marnarlu Timirliny mananga kankarni Taikarrinya knuyarrwarnti palunyanta
Yukarnani kaninyparrangu.



We hit the pack dogs with sticks until they ran away.

Luwarni marnarlunya man jawurlu kunyarrwarnti rayin palu yap laparni.

Then we helped Ryan climb down from the tree.

Nyanartijangka Timirliny turtu yaninmy.



We all walked back to our camp.
Tikirr yani marnarlu ngurrakarti.

We had dinner and went back home to Noonkanbah.
Ngarni marnarlu mangarri tikirr yanirla marnarlu kulkarrarra or karti.

Written by Justina Munda
Mayurlukura Wangki



Walmajarri Pronunciation Guide (underlined in bold)

a as in but
l as in bit
J as in join
K as in koala
L as in lime
M as in money
N as in nothing
P as in sip
R as in ripe
T as in sit
U as in put
W as in wait
Y as in yesterday
Aa as in path
li as in beet
Ly as in million
Ng as in sing
Ny as in onion
Rl (no equivalent)
Rn (no equivalent)
Rr (no equivalent)
Rt (no equivalent)
Uu as in boot

Alphabet and pronuciation guide from Walmajarri-English Dictionary
Compiled by Eirlys Richards and Joyce
Hudson, SIL Darwin, 1990.

Hello, my name is Justina Munda I go to Wulungarra Community School at Millijidee which is on the edge of the Great Sandy Desert. I like to play basketball I have also written a book about spiders.

